



ICHIGO
いちご



せいかわ せいかわ
精華町やさしい日本語版広報誌

No. 347

2024年6月

目次

せいかわ せいかわ
精華町の水道 1

けいはんなふれあい
コンサート2024 2

りょうり けんこう
料理と健康 3

ちょう
町のニュース・イベント 4-7

しまいと し
姉妹都市のニュース 8

せいかわ せいかわ
精華町の広報キャラクター
京町 セイカ



すいどうりょうきん かいてい し
“水道料金の改定をお知らせ
します！”

せいかわ せいかわ 精華町の水

れいわ ねん ぶん すいどうりょうきん かいてい
〈〈令和6年10月分から水道料金を改定します。〉〉

ちょう すいどうりょうきん へいせい ねん かいいてい こう しょうひざいりつ ひ あ のぞ
町の水道料金については、平成23年度の改定以降、消費税率の引き上げによるものを除
き、据え置いてきたところですが、将来にわたって持続可能な経営を確保し、水道水を安定的
きょうきゅう けい い ねん ぶん りょうきん かいてい ね あ ふたん
に供給していくために、令和6年10月分から料金を改定(値上げ)します。ご負担をおかけす
ることになりますが、ご理解とご協力をお願いします。

りょうきん かいてい どうして料金を改定するの？

ちょう みな すいどうすい とど ひょう りょうきんしゅうにゅう まかな
町では、皆さんに水道水をお届けするための費用が料金収入で賄えていません。この
ため、不足分の費用については、老朽化した施設の更新や災害時などの緊急対応に備え
た貯金を取り崩しながら事業運営を行っています。

また、近年節水器具の普及などにより水需要が減少しており、今後の料金収入の増加
が期待できない一方、電気代などの費用の負担が増している状況です。

これらのことから料金改定(値上げ)が避けられない状況となっています。(詳しくは
らいげつごう せつめい れいわ ねん ぶん けんしんびい こう しょうぶん せいきゅうぶん
来月号で説明します)令和6年10月分(9月の検針日以降の使用分・11月請求分)から
すいどうりょうきん かいてい
水道料金を改定します。

※令和6年9・10月中旬に水道の使用開始または中止をされた場合は、ケースによって
きゅうりょうきん てきよう ばあい しんりょうきん てきよう ばあい
旧料金が適用される場合と新料金が適用される場合があります。

りょうきんかいてい ないよう 料金改定の内容は？

げんこうりょうきん へいきん ばい ね あ いっぱんかいてい
現行料金から平均1.3倍の値上げとなりますが、一般家庭へ
ふたん けいげん こうけい きほん
の負担を軽減するため、メーター口径13.20ミリメートルの基本
りょうきん やく ばい ね あ
料金は約1.15倍の値上げとしています。



といけい りえいぎょうか
問経理営業課TEL:94-2049
じょうげすいどう か
上下水道課TEL:95-1912

こうえきしゃだんほうじん
公益社団法人
にほんすいどうきょうかい
日本水道協会キャラクター
Dr.すいどー



夏休みに親子で音楽を楽しめる「けいはんなふれあいコンサート」は今年で20周年を迎えます。

クラシックから童謡まで、おなじみの楽曲が楽しめるコンサートです。年齢制限なく0歳から入場できます(演奏が聞ける授乳室あり)ので、ぜひご家族みなさんでご来場ください。

日時 8月17日(土)午後2時～3時30分(予定) **チケット** 前売券2000円・当日券2500円
(午後1時15分開場) **【全席指定】**(前売券<1000席>が完売した場合は、当日券の販売なし)

場所 けいはんなプラザ メインホール
演奏 ズーラシアンブラスほか総勢23名
曲名 「アイネ・クライネ・ナハトムジーク」、「ズーラシアン序曲」、「森のくまさん、スーザに出会った。」、「さくらさくらの世界めぐり」、「レイルロード・ファンタジー！」ほか
※曲目は変更する場合があります。

そのほか

- ・ 3歳未満の子どもは、保護者の膝の上に座る場合無料です。
- ・ 公演中止を除き、チケットの払い戻しはできません。
- ・ 無料駐車場あり。(近隣商業施設の駐車場利用はお控えください)

前売券販売場所

- ・ **精華町役場 企画調整課(5階)**
販売期間: 6月18日(火)～8月16日(金)の平日午前9時～正午・午後1時～5時
(6月18日(火)のみ午前10時から)
- ・ **けいはんなオンラインチケットサービス**
販売期間: 6月18日(火)午前10時～8月15日(木)正午
発売: セブンイレブン(要発券手数料)
※予約完了メールの「予約有効期限日」を過ぎると発券できなくなるので、ご注意ください。
問い合わせ: けいはんなふれあいコンサート実行委員会(企画調整課内) TEL:95-1900



けいはんなオンライン
チケットサービス



コンサートの詳細は
町ホームページ



今回は、精華町食生活改善推進員協議会「あすなろ会」が紹介する「梅でサツパリ・ネバネバ丼」です。

じめじめと蒸し暑い時期にもサツパリといただけるレシピです。食欲のないときにも食べやすい一品です。

ぜひお試しください。

材料 (1人分)

ごはん(150グラム)、オクラ4本、梅干し1個、納豆1パック、付属のたれ1個、刻みのり
適量、かつお節適量

作り方

- (1) 器にごはんを盛り、付属のたれを入れて混ぜた納豆をかける。
- (2) オクラは塩小さじ1/2(分量外)をかけて全体にこすりつけて表面の産毛を取り除いて、塩を洗い流す。
- (3) オクラのヘタとガクを切り落として小口切りにし、耐熱ボールに入れラップをかけ500ワットの電子レンジで50秒加熱する。
- (4) 梅干しは種をとり、細かく刻む。
- (5) オクラ、梅干し、かつお節を混ぜ、(1)の上にかける。
- (6) 最後に刻みのりを飾る。



おすすめの朝
ごはんレシピはこちら

食育ミニ情報 No.48

朝ごはん食べるということがいっぱい③ 「便秘の予防・解消」

朝食を食べることで、腸が刺激を受けて便が送り出されます。生活リズムを整えることにより、排便のリズムが作られます。



一人分の栄養価

エネルギー	355 キロカロリー	カルシウム	73 ミリグラム
たんぱく質	13.9 グラム	食物繊維	5.8 グラム
脂質	5.1 グラム	塩分	2.4 グラム

Healthy Diet, Healthy You

「食の健康づくり応援店」

「食の健康づくり応援店」とは、「野菜たっぷり」や「塩分ひかえめ」メニューの提供、「エネルギー表示」「食物アレルギー表示」など、食を通じた市民の健康づくりに積極的に取り組む飲食店などのことです。ステッカーがあるお店には、「野菜たっぷり」や「塩分ひかえめ」「エネルギー表示」のいずれかのメニューが3品以上、または全メニューに「食物アレルギー表示」があります。

「蕎麦人」

このお店では、全ての商品にエネルギー表示メニューを提供しています。

住所：光台四丁目45-10

TEL : 94-5332

営業時間：午前11時～午後2時

定休日：水曜日



営業時間の変更や臨時休業をされている場合があります。詳細については各店舗に問い合わせてください。



きょうまち たんじょうさい 京町セイカ誕生祭2024

ちょう はっしん じょうほう みな わ し ちょう こうほう きょうまち こうほうし
町が発信する情報を皆さんに分かりやすくお知らせする、町の広報キャラクター「京町セイカ」。これまで、広報誌
や町ホームページをはじめ、啓発活動や SNS、オリジナルの出生届・婚姻届、各種刊行物などさまざまな場面で
活躍してきました。7月5日(金)は、京町セイカが未来からやって来て11回目の「誕生日」です。

「京町セイカ誕生祭2024」と題して、お祝いイラストやメッセージを募集しています。
詳しくは、町ホームページの京町セイカ特設ページでお知らせしていますので、右の
二次元コードからぜひご覧ください。

問企画調整課広報係/TEL:95-1900



セイカフェス2024

きょうまち たんじょうび あ きょうまち きょうまち ゆうし しゅさい どうが うた
京町セイカの誕生日に合わせて、京町セイカファンクラブ(京町セイカファンの有志)の主催による「動画・歌・
イラスト」の投稿祭が開催されます。

皆さんの思い描く京町セイカを見たくて開催されるコンテスト形式のファンイベントです。詳しくは、
右の二次元コードから告知動画をご覧ください。問い合わせは告知動画説明文内の「質問箱」へ。

▶開催期間7月1日(月)～10日(水)



6月26日(水)は京都サンガF.C.精華町ホームタウンデー！

せいにかちょう きょうと
精華町は京都サンガF.C.のホームタウンです。

京都サンガF.C.が、皆さんからのサポートに感謝するとともに、夢と感動を届けられるよう、町内
の方々を優待価格、小学生を無料で招待！

■対象試合

日時 6月26日(水)午後7時キックオフ(対戦相手：柏レイソル)

場所 サンガスタジアム by KYOCERA (亀岡市亀岡駅北1丁目8番地2)



せきしゆ 席種	くぶん 区分	かかく 価格
じょうそうしていせき ホーム上層指定席	おとな 大人	2520円(通常2800円)
	ちゅうこうせい 中高生	900円(通常1000円)
	しょうがくせい 小学生	無料
じょうそうじゆうせき ホーム上層自由席 (南側)	おとな 大人	2340円(通常2600円)
	ちゅうこうせい 中高生	810円(通常900円)
	しょうがくせい 小学生	無料



※小学生は保護者同伴で申し込んでください。

■申込方法 右の二次元コードから。

■申込期間 6月1日(土)午前11時から6月26日(水)試合当日後半キックオフまで

問京都サンガF.C. ホームタウン推進課TEL:55-7603

せんよう
専用サイト
ホームページ



けいはんな映画劇場 ～映画 窓際のトットちゃん～

日時:6月14日(金)・15日(土)午前10時30分・午後2時

場所:けいはんなプラザ メインホール

内容:いつまでも変わらない親子を描く「母と息子」の新たな出発の物語

料金:一般1100円、60歳以上800円、ぷらZ0クーポン提示800円



みんなでいけばな

日時:6月29日(土)午後2時～午後3時30分

場所:けいはんな記念公園 水景園 観月楼

定員:先着20人

内容:「みんなで」を想定し、華道文化や植物に親しむいけばな体験企画です。

華道の難しい約束事は一切ありません。他ではできない貴重な和文化が体験できます。

持ち物:持ち帰り用バッグ

料金:1000円(庭園入園料を含む)

申込方法:6月25日(火)までに電話で公園管理事務所へ。



国際交流サロン ～「アメリカの独立記念日を体験しよう!」の料理教室～

日時:6月30日(日)午前10時～正午

場所:むくのきセンター3階調理実習室

対象者:精華町在住・在勤・在学の人

定員:24人

※応募多数の場合は抽選

※小学4年生以下は保護者の同伴が必要

内容:国際交流員と一緒に、アメリカの独立記念日によく食べられているご飯を作り、

アメリカの独立記念日を体験しましょう!

持ち物:エプロン、三角巾、スリッパまたは室内上履き、タオル

料金:300円(未就学児は無料)

申込方法:6月21日(金)午後5時までに町ホームページ申込フォームから。

(右の二次元コード)

※食物アレルギーがある場合は、お申し込みの前にご相談ください。



七夕の節句 ～七夕飾りづくり～

日時:7月7日(日)午後2時～4時

※雨天開催

場所:けいはんな記念公園 水景園 観月楼

内容:七夕に合わせて、中学生以下の先着100人に、竹笹と金平糖をふるまい、

折り紙コーナーでは七夕飾りが作れます。

料金:庭園入園料





マイナンバー専用休日窓口(予約制)

マイナンバーカードの申請受付・交付・電子
証明書の更新を行います。

6月22日(土)、7月28日(日)

受付時間 午前 9時～11時45分

※事前に予約が必要です。交付の予約に

は、はがきをご用意の上、インターネットまたは
電話で予約してください。交付以外(申請、
更新)の予約は、電話で予約してください。

※電子証明書は有効期限の3カ月前

から更新できます。



交付の予約

はこちら

事前登録で本人に通知～住民票などの不正取得防止～

自分の戸籍謄本や住民票の写しなどを代理人や第三者が取得した場合

に、その事実を知らせる通知を受けることができます。これは、戸籍謄本など
の不正請求・不正取得を抑止するためのもので、通知を受けるには事前
登録が必要です。対象者は町に本籍や住所を登録している、または過去に
登録していた方です。申請書【注】と本人確認できる書類(マイナンバーカー
ド、運転免許証、健康保険証などの官公庁発行の証明書)を総合窓口課(2
階)に持参してください。

▼通知の対象となる証明書

戸籍の(全部・一部事項証明書)謄本・抄本、住民票の写しや戸籍の
附票の写しなど

▼通知の対象とならない場合

- ・本人、同じ戸籍に記載されている方や直系尊属・卑属からの戸籍謄本
などの請求
- ・本人、同一世帯の方からの住民票などの請求
- ・国、地方公共団体などの公的機関からの請求
- ・弁護士や司法書士などが、裁判や紛争処理手続きに使用するための
請求

【注】町ホームページからもダウンロードできます。



問総合窓口課戸籍住民係 TEL:95-1915

せいかグローバルネット 多文化子育てひろば「いちご一会」

近くに住んでいるいろんな家族と、子育てを楽しみませんか。日本語・外国語での
絵本の読み聞かせ、歌、子育ての話、情報交換などを、やさしい日本語を使って

します。(必要な時は英語も使います)。子どもといっしょに、友だちの輪を広げましょう。

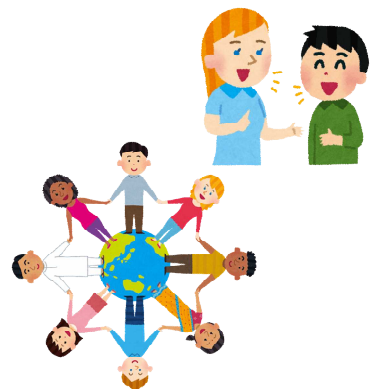
いちご一会では2カ月に1回イベントを開催しています。過去開催したイベントの情報と

今後開催する予定のイベントについては下記のリンクを参考してください。

フェイスブック：<https://www.facebook.com/sgnhiroba>

インスタグラム：https://www.instagram.com/ichigo_ichie_sgn/

ホームページ：<http://www.sgnhiroba.blogspot.com>



せいかグローバルネット 日本語学習サポート

日本語を楽しむ勉強しません

か？日本の生活のことも話しま

しょう。いろいろな日本文化も

体験できます。たくさん友だちを

作りましょう！午前のクラスは

子どもと参加できます。



参加したい人は上の二次元コー
ドから連絡してください。

授業

◆ にほんご学習室

火曜日：10時15分～11時45分

◆ 日本語教室

火曜日：19時～20時45分

場所：精華町役場交流ホール ほか

費用：6ヶ月で1000円



詳しい情報は次の二次元
コードからご覧ください。





しゅわ 手話でコミュニケーション

「手話は見る言葉」ともいわれます。全ての聴覚障害者が手話を使うわけではありませんが、意思疎通の方法の一つとして手話を紹介しています。手話をきっかけとして聴覚障害についての理解が広がることを願っています。

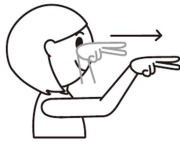
〈今月の手話〉二つの単語を組み合わせて新しい言葉をつくります。

6月と7月は「終わる」を使った組み合わせで「〇〇した」を伝えます。〇〇の単語を入れ替えます。

- A. 「見る」 + 「終わる」の順に手話を組み合わせると「見た」になります。
B. 「聞く」 + 「終わる」の順に手話を組み合わせると「聞いた」になります。



① 見る



みぎて ひと ゆび なかゆび ひろ
右手の人さし指と中指を広げて、
みぎめもと まえ だ
右目元から前にまっすぐ出す。

または

② 聞く



みぎてのひら た みぎみみ まえ
右手 掌を立てて右耳の前に
置く。



お 終わる



りょうて し うえ む ひら りょうて
両手の5指を上に向けて開き、両手の5
し どうじ お ゆび と
指を同時に下ろしながら5指を閉じる。

せいにかちょう しせつ 精華町の施設のスケジュール

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりようじょ 相楽休日応急診療所のスケジュール

ひ 日にち	しんりようか もく 診療科目	ひ 日にち	しんりようか もく 診療科目
6/2 (日)	ないか 内科	7/7 (日)	しょうにか 小児科
6/9 (日)	ないか 内科	7/14 (日)	ないか しょうにか 内科・小児科
6/16 (日)	ないか 内科	7/15 (祝・月)	ないか 内科
6/23 (日)	ないか しょうにか 内科・小児科	7/21 (日)	ないか 内科
6/30 (日)	ないか 内科	※行く前に必ず電話してください。(0774-73-9988)	

ほけん 保健センター

ひ 日にち	じかん 時間	しょうさい 詳細
6/21 (金)	午後0時30分～	さい げつじけんこうしんさ 3歳6カ月児健康診査 たいしょうじれいわ (対象 児令和2年11月生)
6/25 (火)	午後0時30分～	さい げつじけんこうしんさ 1歳6カ月児健康診査 たいしょうじれいわ (対象 児令和4年11月生)
7/1 (月)	午後0時30分～	さい げつじけんこうしんさ 2歳4カ月児健康診査 たいしょうじれいわ (対象 児令和4年2月生)
7/2 (火)	午後0時30分～	げつじけんこうしんさ 3～4カ月児健康診査 たいしょうじれいわ (対象 児令和6年3月生)
7/2 (火)	午後0時30分～	げつじけんこうしんさ 9～10カ月児健康診査 たいしょうじれいわ (対象 児令和5年9月生)

むくのきセンター

ひ 日にち	じかん 時間	しょうさい 詳細
6/19 (水)	午後3時～5時	たつきゅう 卓球デー
6/23 (日)	午前9時～正午	ほほえみスポーツ広場 ひろば
6/26 (水)	—	きゅうかん 休館
7/3 (水)	午後3時～5時	たつきゅう 卓球デー
7/10 (水)	午後3時～5時	たつきゅう 卓球デー



ノーマン市の音楽フェスティバル 2024年

ノーマン市の音楽フェスティバルは、2008年からノーマン市の大通りで毎年4月の第三木曜日から土曜日まで開催されています。これはオクラホマ州で最大の音楽フェスティバルで、参加は無料です。屋内外のライブを楽しむため、毎年三日間で約10万人が訪れます。インディーズ、ロックからコメディまで、幅広いジャンルのライブを楽しむことができます。この音楽フェスティバルは、ほとんどがボランティアによって運営されており、地域の企業や個人からの寄付によって誰でも無料で参加できるイベントとなっています。来場者がフェスティバルをより楽しめるように、ボランティアの協力ですマホアプリーとホームページも開発されました。今年のフェスティバルは4月25日(木)～27日(土)に開催され、三日間で300組のバンドが演奏する予定でしたが、竜巻などの悪天候により、残念ながら最終日は中止となりました。ニュースによると、深刻な人的被害や建物の損害はなかったそうです。



姉妹都市ノーマン市について

2005年から、精華町とアメリカのオクラホマ州にあるノーマン市は姉妹都市であり、1985年から、京都府とオクラホマ州の府庁関係により、友好都市の関係を育んできました。国際的な社会をつくるために、精華町とノーマン市は連携し、国際交流と国際理解の推進に努めています。

精華町役場

企画調整課

京都府相楽郡精華町

南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

困った時は...

広報誌「いちご」について質問があるときは？

精華町の国際交流員に連絡してください。また、精華町に住んでいて、「いちご」を家に届けてほしい人がいましたら、連絡してください。

精華町での生活で困ったときは？

国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 EMAIL: cir@town.seika.lg.jp または
kikaku@town.seika.lg.jp (企画調整課)

京都府の多言語生活相談

住まい、仕事、行政手続き、医療などの京都府での生活について相談したいことがあれば、京都府国際センター(京都市南区東九条下殿田町70 京都府民総合交流プラザ(京都テルサ)東館3階 TEL: 075-681-4800)の相談窓口聞いてみましょう。日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語、フィリピン語などの20言語で対応しています。

ホームページ: <https://kpic.or.jp>

SNS もやっています！

フェイスブック



精華町ウェブサイト



京都国際交流員ブログ



メイカーフェア

ユニークな発想で、皆があつと驚くものや、これまでになかった新たなものを作り出す技術者たちが集い、展示と交流を行う「Maker Faire Kyoto 2024」が、4月27日(土)、28日(日)の二日間、けいはんなオープンイノベーションセンター(KICK)で開催され、多くの来場者で賑わいました。



会場には日本中、世界中から集まった「メイカー」たちの作品が集い、新しいツールやユニークなアイデアが施された作品がお披露目されていました。先端技術を駆使したロボットの展示やプログラミングのワークショップなど、子ども達にも大人気でわくわくした二日間でした。